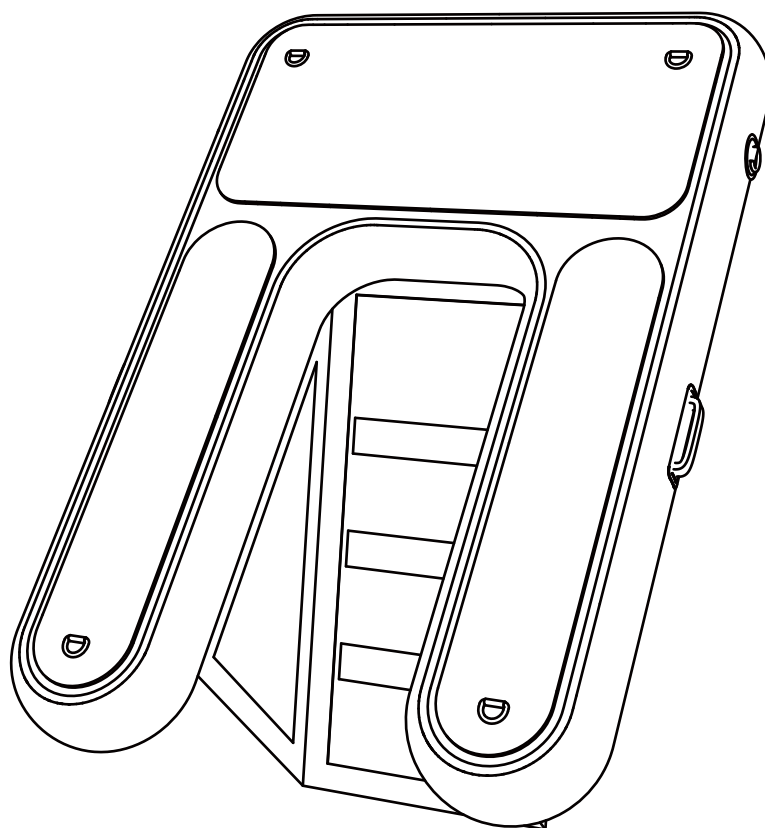


IN260100042V01

D06-298V00**07**

STEPS



15MIN

EN_ IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY.

FR_ IMPORTANT: A LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE.

ES_ IMPORTANTE, LEA Y GUARDE PARA FUTURAS REFERENCIAS.

PT_ IMPORTANTE: LEIA ATENTAMENTE E GUARDE PARA CONSULTA FUTURA.

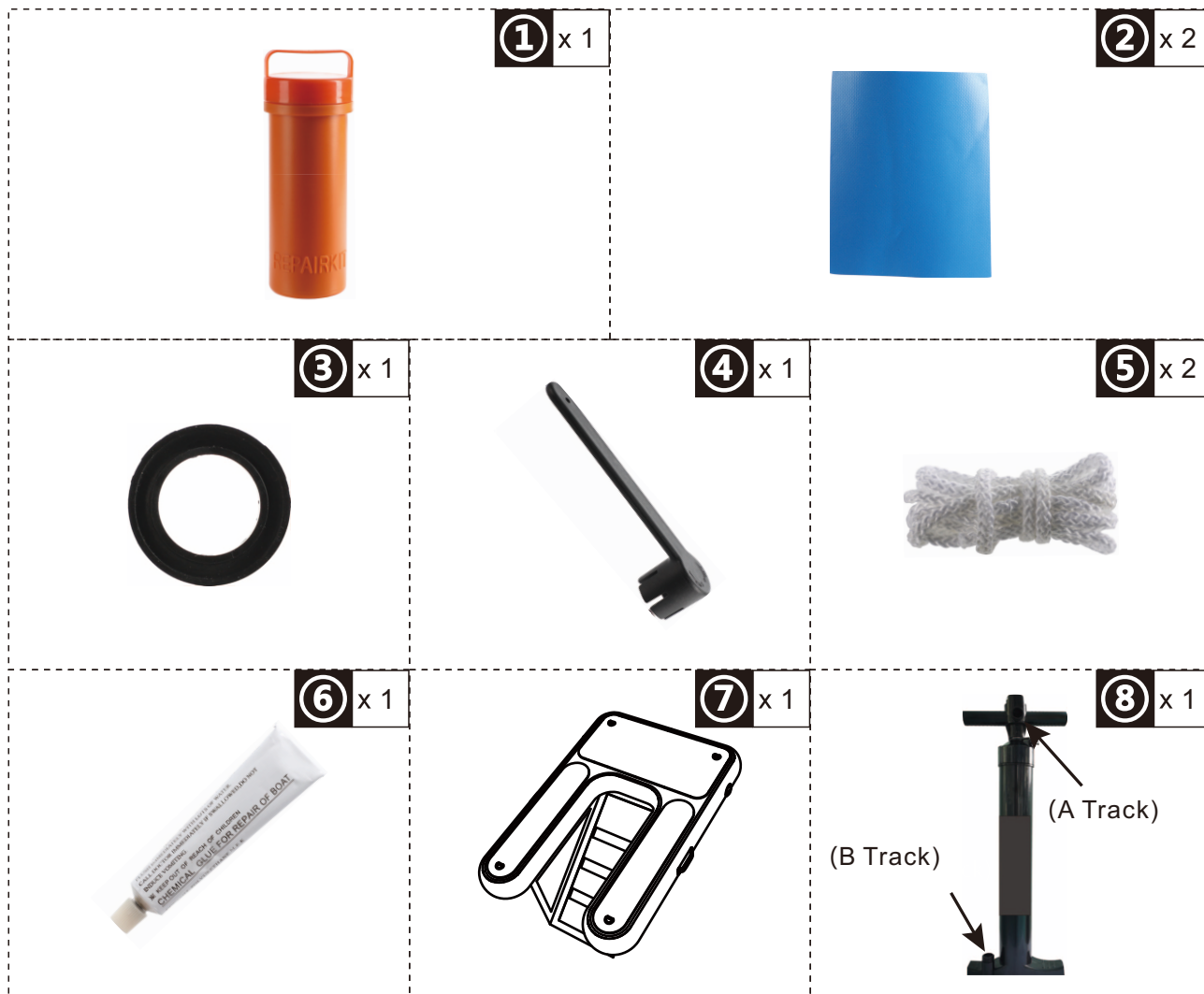
DE_ WICHTIG! SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTER NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN.

IT_ IMPORTANTE! CONSERVARE IL PRESENTE MANUALE PER FUTURO RIFERIMENTO E LEGGERLO ATTENTAMENTE.

RO_ IMPORTANT: CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI PENTRU CONSULTARE VIITOARE.

Important:

1. Below 8 years old unaccompanied children cannot use.
2. Do not bring any sharp item on or close to the pop plank.
3. The flooring pump should be stored in dry place.
4. Be aware that the water ramp is not designed as landing mat.
5. The pop plank can be only cleaned with water. DO NOT use industrial cleaning products.
6. Check the leakage condition of pop plank before each time
7. Do not use when it's damaged, leaking or some of parts are worn or missing.
8. If you find leakage, you can use the repair kit to fix it(included in package).
9. If you have any question, contact with us.



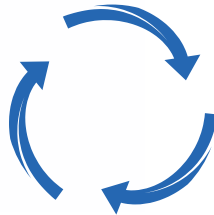
1. Prepare a clean, flat surface for the floating water ramp. Take it out and make sure to unroll it completely.
2. Pump attach adapter to the hose(" A Track", connect the hose to the flooring pump and lock tightly).



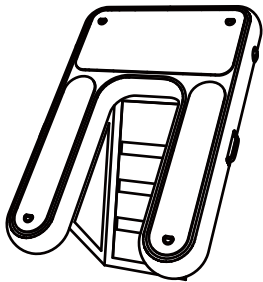
3. Open the air valve (in the corner of pop plank), Press the pin inside of air valve, make sure the pin is out.



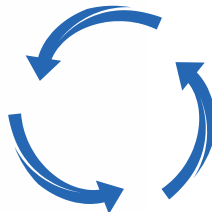
4. Attach the flooring pump to the pop plank with hose: Insert Adapter into the valve and twist half-turn (clockwise) to lock.



5. Inflate the pop plank until it is fully inflated.



6. After finishing inflating, twist half-turn (anti-wise) to disconnect the hose. The pin inside the valve should still be out like step 2. And no air is leaking.



7. Twist and cover up the valve cover by hand. If you think it is not fully sealed, you can use plastic wrench to twist tighter.



1. Open the valve cover.



2. Press the pin inside of valve (You can feel the air is out until the pop plank cannot be deflated).



3. There is residual air inside of pop plank, you can connect to the flooring pump (Use the bottom "B track" to deflate) for deflating.



4. Deflate until entire air is out.

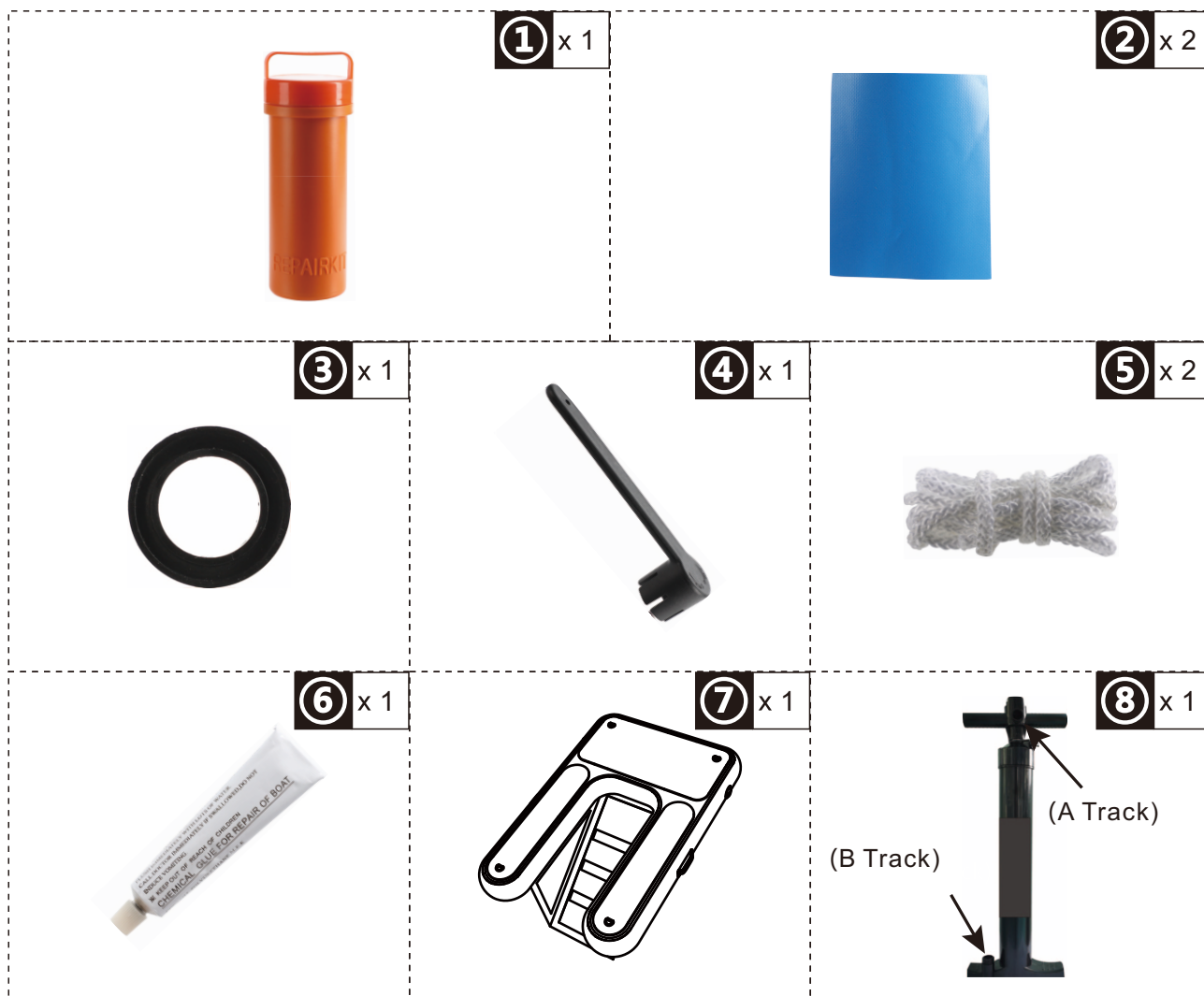
5. Disconnect the flooring pump, Twist and cover up the valve cover.



6. Roll or fold the pop plank for storage.

Important :

1. Les enfants de moins de 8 ans non accompagnés ne peuvent pas utiliser cet équipement.
2. N'apportez aucun objet pointu sur ou à proximité de la planche de saut.
3. La pompe à air doit être rangée dans un endroit sec.
4. Sachez que la rampe d'eau n'est pas conçue comme un tapis d'atterrissage.
5. La planche de saut ne peut être nettoyée qu'à l'eau. N'utilisez PAS de produits de nettoyage industriels.
6. Vérifiez l'état d'étanchéité de la planche avant chaque utilisation.
7. Ne l'utilisez pas si elle est endommagée, fuit ou si certaines pièces sont usées ou manquantes.
8. Si vous constatez une fuite, vous pouvez utiliser le kit de réparation fourni dans l'emballage pour la réparer.
9. Si vous avez des questions, n'hésitez pas à nous contacter.



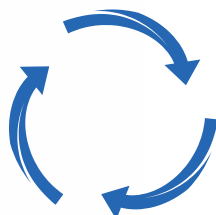
1. Préparez une surface propre et plane pour la rampe d'eau flottante. Sortez-la et assurez-vous de la dérouler complètement.
2. Fixez l'adaptateur de la pompe au tuyau ("A Track", connectez le tuyau à la pompe de sol et verrouillez fermement).



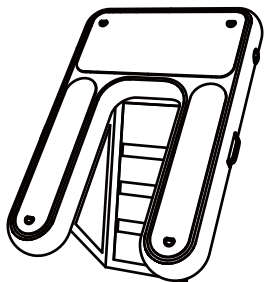
3. Ouvrez la valve d'air (dans le coin de la planche pop), appuyez sur le pir1 à l'intérieur de la valve d'air, assurez-vous que la broche est sortie.



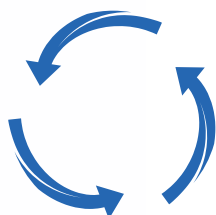
4. Fixez la pompe de sol à la planche pop avec le tuyau : insérez l'adaptateur dans la valve et tournez d'un demi-tour (sens horaire) pour verrouiller.



5. Gonflez la planche gonflable jusqu'à ce qu'elle soit entièrement gonflée.



6. Après avoir terminé le gonflage, tournez d'un demi-tour (dans le sens antihoraire) pour déconnecter le tuyau. La goupille à l'intérieur de la valve devrait rester sortie comme à l'étape 2. Et aucune fuite d'air ne doit se produire.



7. Vissez et recouvrez le couvre-culasse à la main. Si vous pensez qu'il n'est pas complètement étanche, vous pouvez utiliser une clé en plastique pour serrer davantage.



1. Ouvrez le couvercle de la soupape.



2. Appuyez sur la goupille à l'intérieur de la valve (vous sentirez l'air s'échapper jusqu'à ce que la planche gonflable ne puisse plus être dégonflée).



3. Il reste de l'air à l'intérieur de la planche gonflable ; vous pouvez la relier à la pompe de sol (utilisez la piste inférieure « B » pour dégonfler) pour la dégonfler.



4. Dégonflez jusqu'à ce que tout l'air soit expulsé.

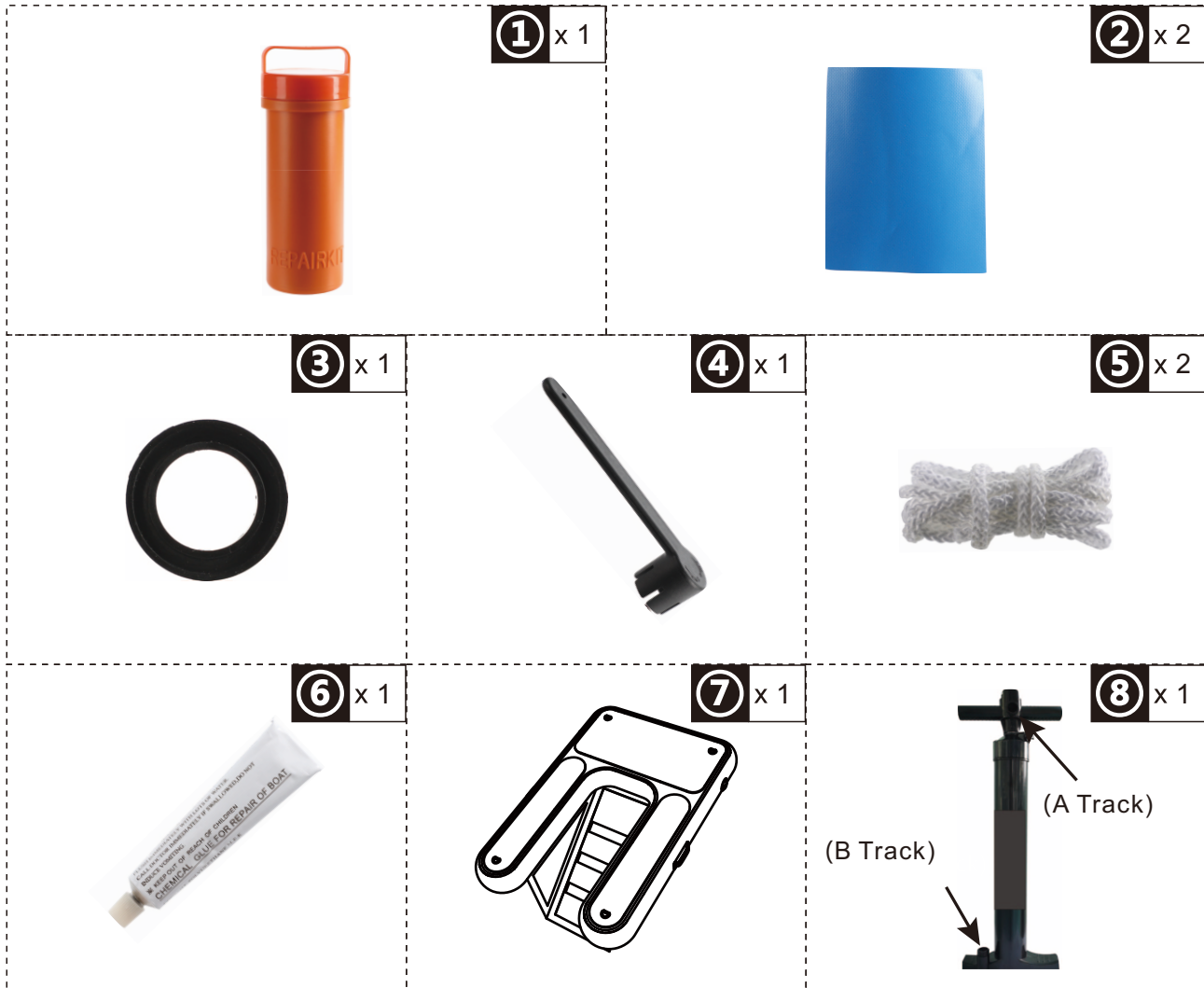
5. Débranchez la pompe de plancher, tournez et couvrez le capuchon de la valve.



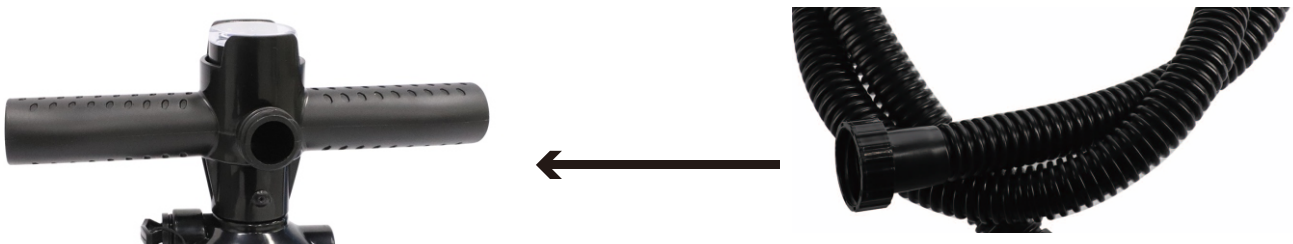
6. Roulez ou pliez la planche pop pour le ranger.

Importante:

1. Los niños menores de 8 años no pueden utilizarlo sin supervisión.
2. No lleve ningún objeto punzante sobre o cerca de la tabla de salto.
3. La bomba para el suelo debe guardarse en un lugar seco.
4. Tenga en cuenta que la rampa de agua no está diseñada como colchoneta de aterrizaje.
5. La tabla de salto solo se puede limpiar con agua. NO utilice productos de limpieza industriales.
6. Compruebe el estado de la tabla antes de cada uso.
7. No la utilice si está dañada, tiene fugas o algunas de sus piezas están desgastadas o faltan.
8. Si encuentra alguna fuga, puede utilizar el kit de reparación para arreglarla (incluido en el paquete).
9. Si tiene alguna pregunta, póngase en contacto con nosotros.



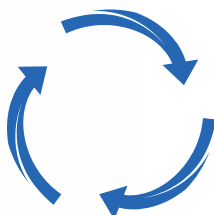
1. Prepara una superficie limpia y plana para la rampa flotante de agua. Sáquela y asegúrese de desenrollarla completamente.
2. Acoplar el adaptador de la bomba a la manguera ("A Track", conectar la manguera a la bomba de piso y cerrar/asegurar firmemente).



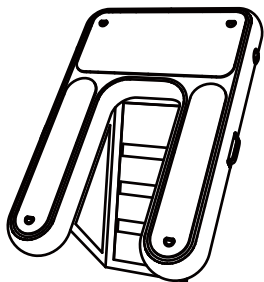
3. Abra la válvula de aire (en la esquina de la tabla emergente), presione el pir1 dentro de la válvula de aire, asegúrese de que el pasador esté fuera.



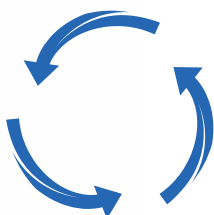
4. Fije la bomba del suelo a la tabla emergente con la manguera: inserte el adaptador en la válvula y gírelo media vuelta (en el sentido de las agujas del reloj) para bloquear.



5. Infla la tabla pop hasta que esté completamente inflada.



6. Después de terminar de inflar, gire media vuelta (en sentido antihorario) para desconectar la manguera. El pasador dentro de la válvula debe permanecer salido como en el paso 2. Y no debe salir aire.



7. Gire y cubra la tapa de la válvula con la mano. Si cree que no está completamente sellada, puede utilizar una llave de plástico para apretarla más.



1. Abre la tapa de la válvula.



2. Presiona el pasador dentro de la válvula (puedes sentir que el aire sale hasta que la placa emergente no pueda desinflarse).



3. Hay aire residual dentro de la tabla emergente; puedes conectarla a la bomba de suelo (usa la parte inferior "B track" para desinflar) para desinflarla.



4. Desinflar hasta que todo el aire haya salido.

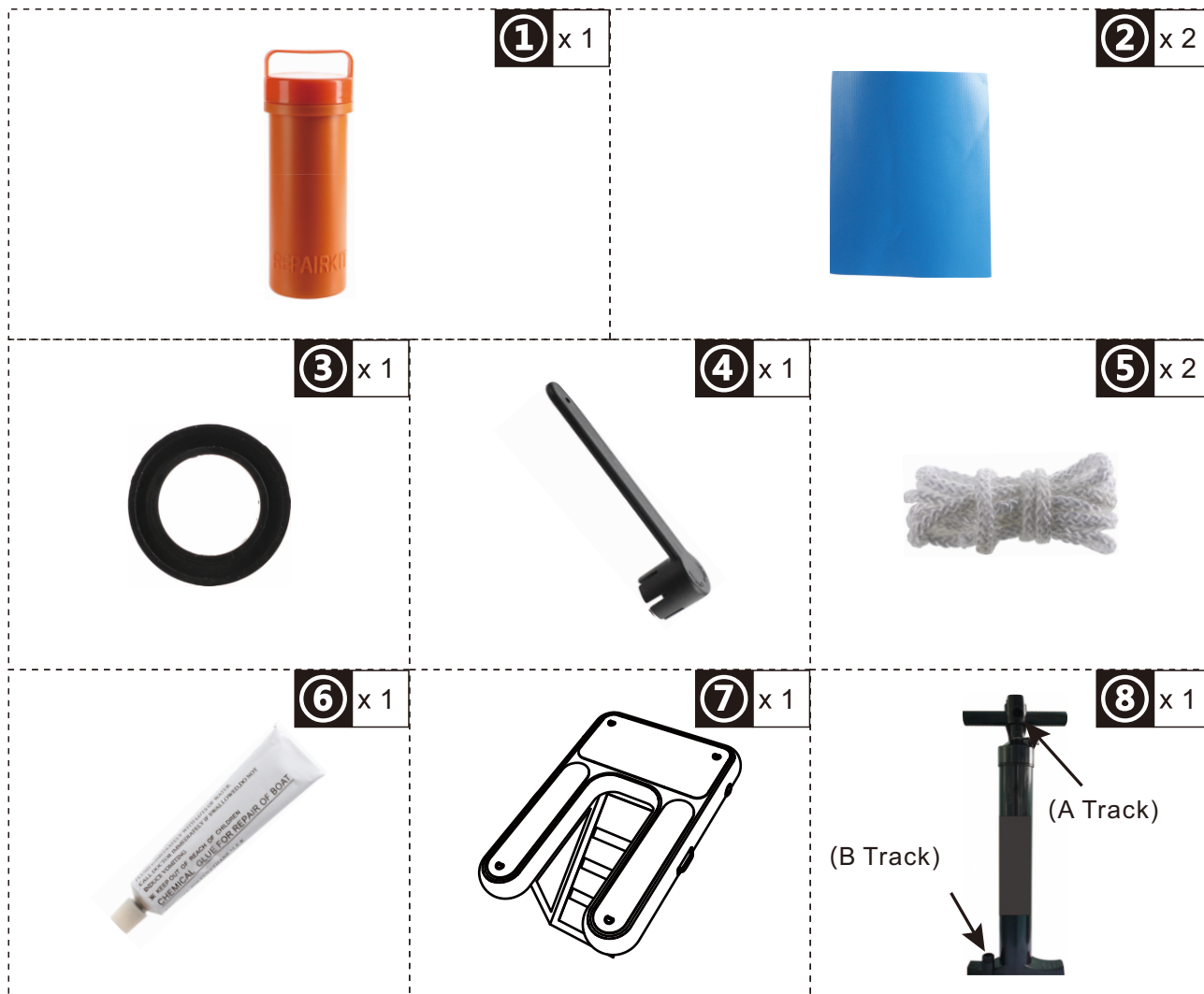
5. Desconecta la bomba del suelo, gira y cubre la tapa de la válvula.



6. Enrolla o pliega la plancha pop para guardarla.

Wichtig:

1. Kinder unter 8 Jahren dürfen das Produkt nicht ohne Aufsicht benutzen.
2. Bringen Sie keine scharfen Gegenstände auf oder in die Nähe der Pop-Plank.
3. Die Bodenpumpe sollte an einem trockenen Ort aufbewahrt werden.
4. Beachten Sie, dass die Wasserrampe nicht als Landematte konzipiert ist.
5. Die Pop-Plank darf nur mit Wasser gereinigt werden. Verwenden Sie KEINE industriellen Reinigungsmittel.
6. Überprüfen Sie die Pop Plank vor jedem Gebrauch auf Undichtigkeiten.
7. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es beschädigt ist, undicht ist oder Teile abgenutzt sind oder fehlen.
8. Wenn Sie eine Undichtigkeit feststellen, können Sie diese mit dem Reparaturset (im Lieferumfang enthalten) beheben.
9. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an uns.



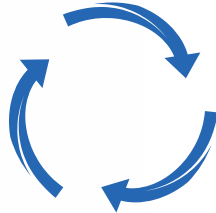
1. Bereiten Sie eine saubere, ebene Fläche für die schwimmende Wasserrampe vor. Nehmen Sie sie heraus und stellen Sie sicher, dass sie vollständig ausgerollt ist.
2. Pumpe Anschlussadapter an den Schlauch anbringen ("A Track", den Schlauch an die Bodenpumpe anschließen und fest verriegeln).



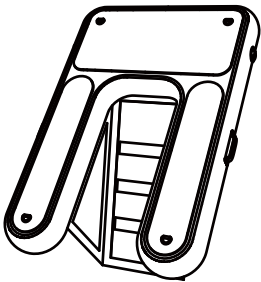
3. Öffnen Sie das Luftventil (in der Ecke der Pop-Planke), drücken Sie den pir1 im Inneren des Luftventils und stellen Sie sicher, dass der Stift herauskommt.



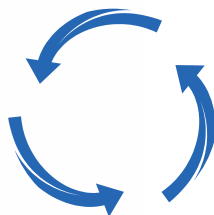
4. Befestigen Sie die Bodenpumpe mit dem Schlauch an der Pop-Planke: Stecken Sie den Adapter ins Ventil und drehen Sie ihn eine halbe Umdrehung im Uhrzeigersinn, um ihn zu verriegeln.



5. Pumpe das Pop-Board auf, bis es vollständig aufgeblasen ist.



6. Nach dem Aufpumpen drehen Sie den Schlauch eine halbe Umdrehung (gegen den Uhrzeigersinn), um ihn zu trennen. Der Stift im Ventil sollte weiterhin wie in Schritt 2 herausstehen. Und es darf keine Luft entweichen.



7. Drehen und von Hand die Ventildeckelabdeckung zudrehen. Wenn Sie denken, dass sie nicht vollständig dicht ist, können Sie einen Kunststoffschlüssel verwenden, um sie fester zu drehen.



1. Öffnen Sie die Ventildeckel.



2. Drücken Sie den Stift im Inneren des Ventils (Sie können spüren, dass die Luft entwichen ist, bis die Pop-Planke nicht mehr entleert werden kann).



3. Im Pop-Board befindet sich Restluft; Sie können die Bodenpumpe anschließen (verwenden Sie zum Ablassen die untere "B-Schiene").



4. Luft vollständig herauslassen, bis keine mehr vorhanden ist.

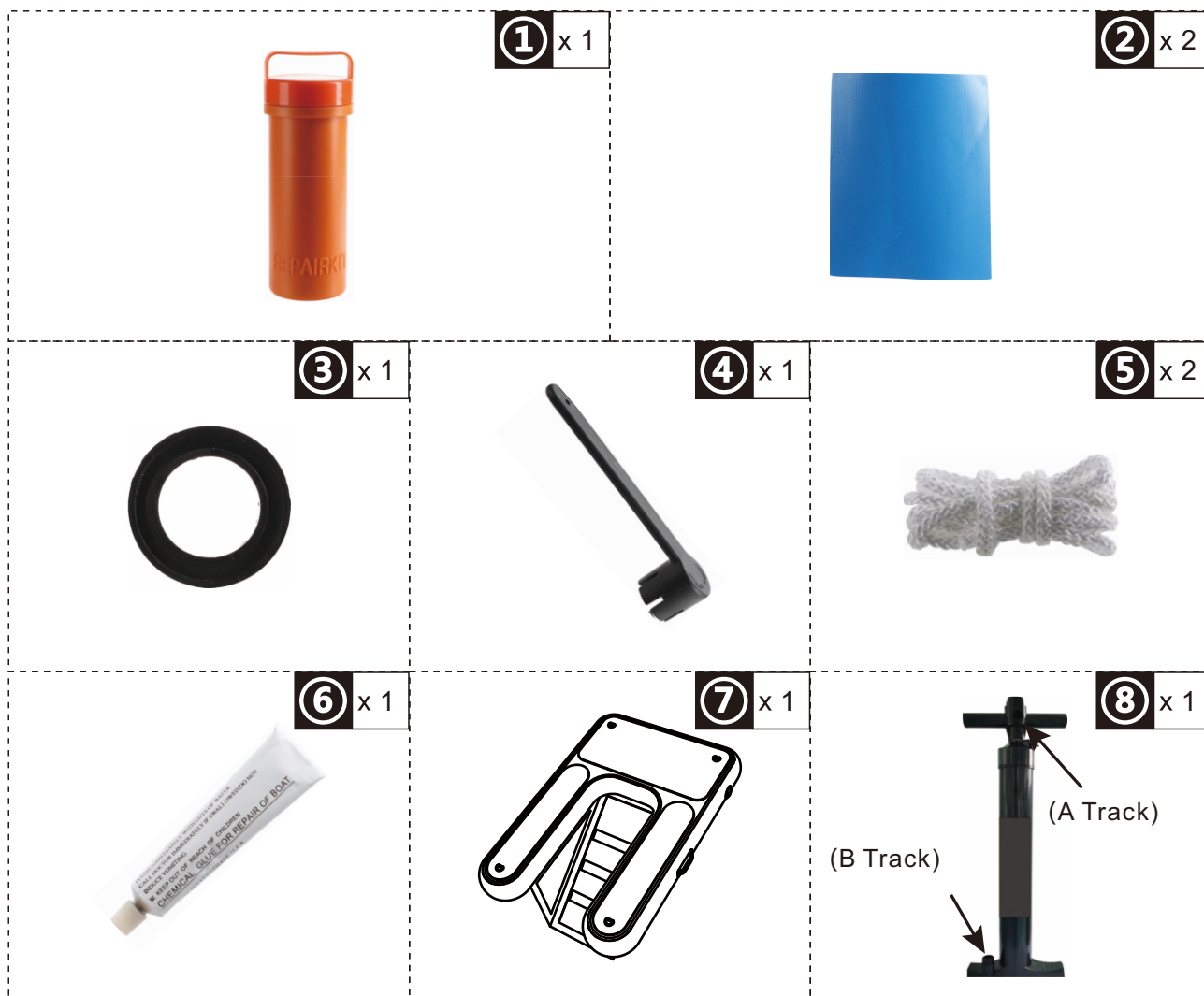
5. Die Fußbodenpumpe abkoppeln, den Verschluss drehen und die Ventilabdeckung schließen.



6. Rolle oder falte das Pop-Board zur Aufbewahrung.

Importante:

1. I bambini di età inferiore agli 8 anni non possono utilizzare il prodotto senza la supervisione di un adulto.
2. Non portare oggetti appuntiti sopra o vicino alla tavola pop.
3. La pompa per pavimenti deve essere conservata in un luogo asciutto.
4. Tenere presente che la rampa d'acqua non è progettata come tappetino di atterraggio.
5. La tavola pop può essere pulita solo con acqua. NON utilizzare prodotti detergenti industriali.
6. Controllare lo stato di tenuta della tavola prima di ogni utilizzo.
7. Non utilizzare se danneggiata, se presenta perdite o se alcune parti sono usurate o mancanti.
8. In caso di perdite, è possibile utilizzare il kit di riparazione (incluso nella confezione).
9. Per qualsiasi domanda, contattateci.



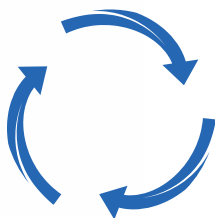
1. Prepara una superficie pulita e piana per la rampa galleggiante d'acqua. Prendila e assicurati di srotolarla completamente.
2. Collega l'adattatore della pompa al tubo ("A Track", collega il tubo alla pompa per pavimenti e bloccalo saldamente).



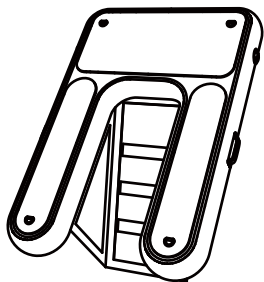
3. Aprire la valvola dell'aria (nell'angolo della pop plank), premere il pir1 all'interno della valvola dell'aria, assicurarsi che il perno sia estratto.



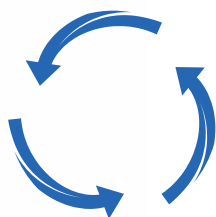
4. Fissare la pompa per pavimenti alla tavola pop con il tubo: inserire l'adattatore nella valvola e ruotarlo di mezzo giro (in senso orario) per bloccarlo.



5. Gonfiare la tavola pop finché non è completamente gonfia.



6. Dopo aver finito di gonfiare, ruotare di mezzo giro (in senso antiorario) per staccare il tubo. Il perno all'interno della valvola dovrebbe rimanere fuori come nel passo 2. E non deve esserci perdita d'aria.



7. Ruota e copri il tappo della valvola a mano. Se pensi che non sia completamente sigillato, puoi usare una chiave di plastica per stringere di più.



1. Apri il coperchio della valvola.



2. Premere il perno all'interno della valvola (si può sentire l'aria uscire finché la piastra a scatto non può essere sgonfiata).



3. C'è aria residua all'interno della tavola pop, puoi collegarti alla pompa per pavimenti (usa la traccia inferiore "B" per sgonfiare) per sgonfiarla.



4. Sgonfiare finché tutta l'aria non sarà fuori.

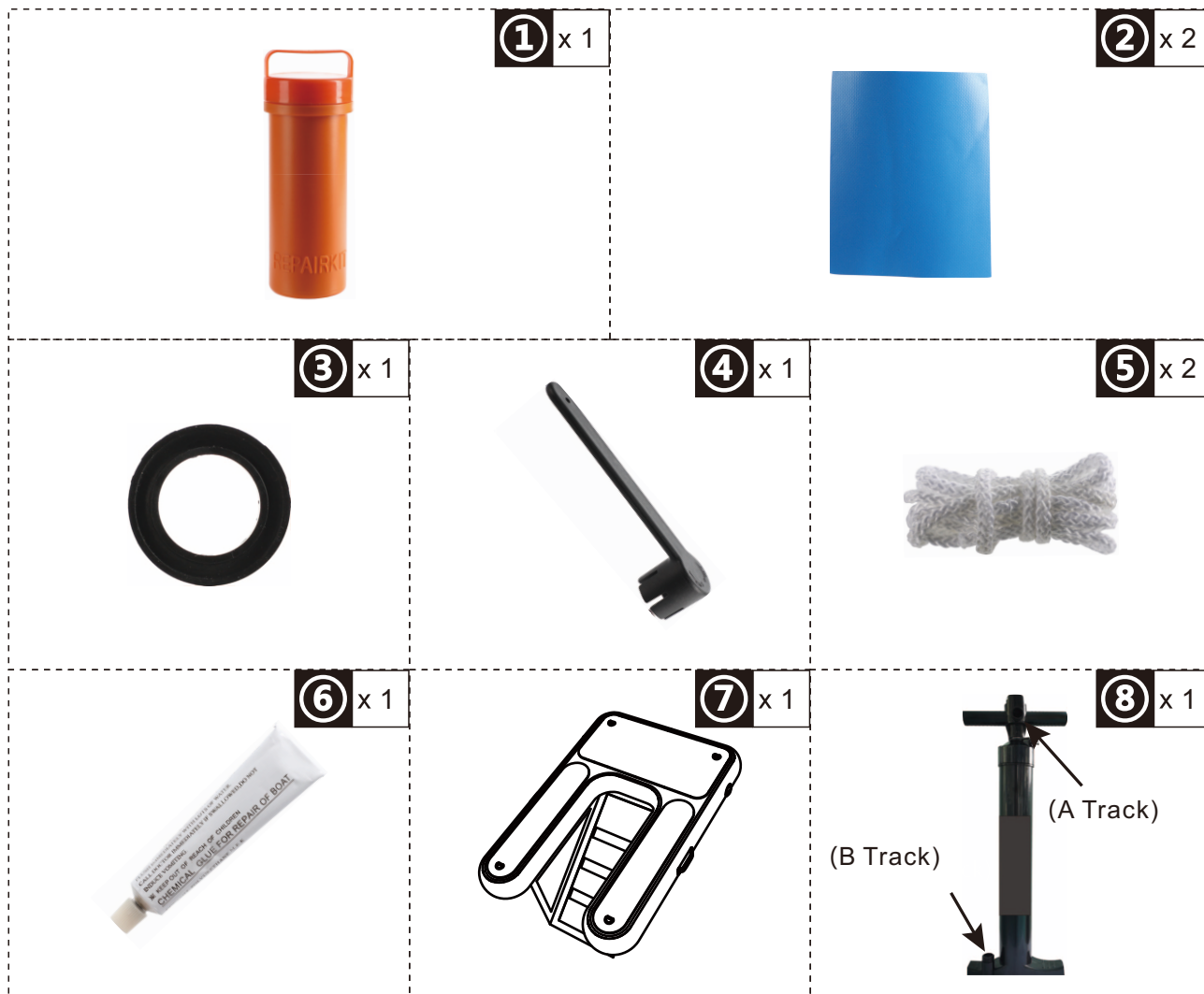
5. Scollegare la pompa del pavimento, ruotare e coprire il coperchio della valvola.



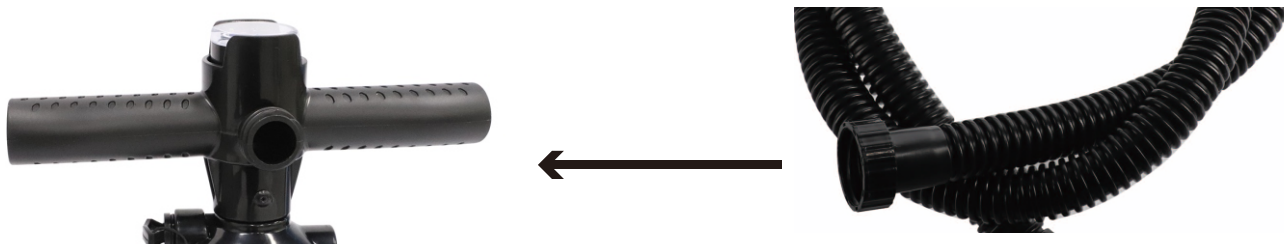
6. Arrotola o piega la placca pop per riporla.

Ważne:

1. Dzieci poniżej 8 roku życia bez opieki nie mogą korzystać z produktu.
2. Nie należy przynosić żadnych ostrych przedmiotów na deskę lub w jej pobliże.
3. Pompka do podłogi powinna być przechowywana w suchym miejscu.
4. Należy pamiętać, że rampa wodna nie jest przeznaczona do użycia jako mata do lądowania.
5. Deskę można czyścić wyłącznie wodą. **NIE WOLNO** używać przemysłowych środków czyszczących.
6. Przed każdym użyciem sprawdź, czy deska nie ma wycieków.
7. Nie używaj deski, jeśli jest uszkodzona, przecieka lub niektóre jej części są zużyte lub brakuje ich.
8. Jeśli zauważysz wyciek, możesz go naprawić za pomocą zestawu naprawczego (dołączonego do opakowania).
9. W razie jakichkolwiek pytań skontaktuj się z nami.



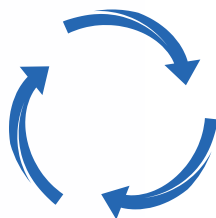
1. Przygotuj czystą, płaską powierzchnię dla pływającej rampy wodnej. Wyjmij ją i upewnij się, że rozwinęła się całkowicie.
2. Przymocuj adapter pompy do węża ("A Track", podłącz wąż do pompy podłogowej i mocno zablokuj).



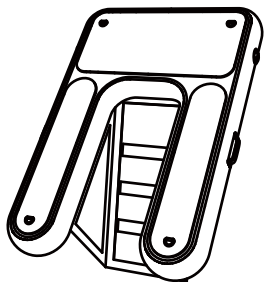
3. Otwórz zawór powietrza (w rogu pop plank), naciśnij pir1 wewnątrz zaworu powietrza, upewnij się, że pinezka jest wysunięta.



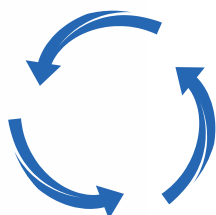
4. Przymocuj pompę do podłogi do pop deski za pomocą węża: włóż adapter do zaworu i obróć o pół obrotu (zgodnie z ruchem wskazówek zegara), aby zablokować.



5. Nadmuchaj deskę do pływania, aż będzie całkowicie napompowana.



6. Po zakończeniu pompowania przekręć przewód o pół obrotu (w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara), aby odłączyć wąż. Kołek wewnątrz zaworu powinien nadal być wysunięty jak w kroku 2. I nie powinno uchodzić powietrze.



7. Przekręć i zamknij pokrywę zaworu ręcznie. Jeśli uważasz, że nie jest całkowicie uszczelniona, możesz użyć plastikowego klucza, aby dokręcić mocniej.



1. Otwórz pokrywę zaworu.



2. Naciśnij trzpień wewnątrz zaworu (poczujesz, że powietrze wypłynęło, dopóki deska "pop" nie będzie mogła zostać spuszczone).



3. W środku deski pop pozostało powietrze, możesz podłączyć pompę do podłogi (użyj dolnego „B toru”, aby spuszczać powietrze) w celu spuszczenia powietrza.



4. Upuść powietrze, aż całe zostanie usunięte.

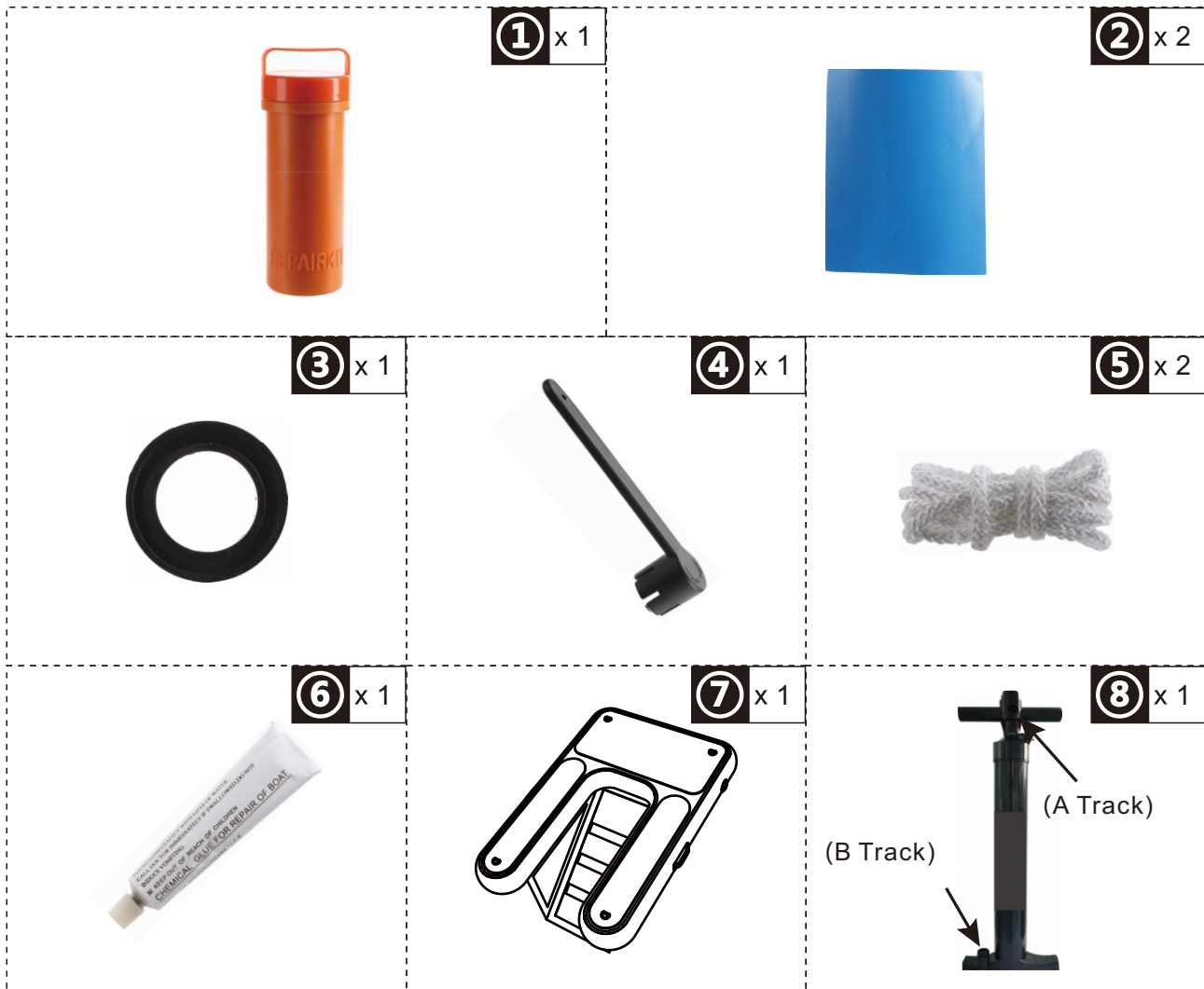
5. Odłącz pompę podłogową, przekręć i przykryj pokrywę zaworu.



6. Zwiń lub złoż deskę pop do przechowywania.

Important:

1. Copiii sub 8 ani neînsoțiți nu pot utiliza produsul.
2. Nu aduceți obiecte ascuțite pe sau în apropierea plăcii pop.
3. Pompa pentru podea trebuie depozitată într-un loc uscat.
4. Rețineți că rampa de apă nu este concepută ca saltea de aterizare.
5. Placa pop poate fi curățată numai cu apă. NU utilizați produse de curățare industriale.
6. Verificați starea de etanșeitate a plăcii pop înainte de fiecare utilizare.
7. Nu utilizați placa dacă este deteriorată, prezintă scurgeri sau dacă unele piese sunt uzate sau lipsesc.
8. Dacă constatați scurgeri, puteți utiliza kitul de reparații pentru a le remedia (inclus în pachet).
9. Dacă aveți întrebări, contactați-ne.



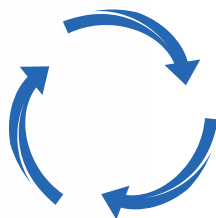
1. Pregătiți o suprafață curată și plată pentru rampă plutitoare de apă. Scoateți-o și asigurați-vă că o despațetați complet.
2. Atașați adaptoarul pompei la furtun ("A Track", conectați furtunul la pompa pentru pardoseală și fixați strâns).



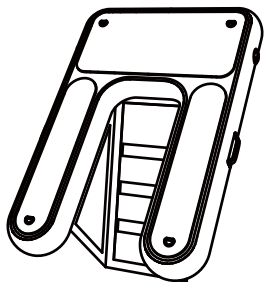
3. Deschide supapa de aer (în colțul plăcii pop), apasă pir1 în interiorul supapei de aer, asigură-te că știftul este scos.



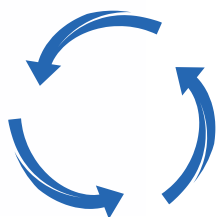
4. Conectați pompa pentru pardoseală la pop plank cu furtunul: Introduceți adaptorul în supapă și rotiți o jumătate de ture (în sensul acelor de ceasornic) pentru a bloca.



5. Umflă placa pop până când este complet umflată.



6. După ce ați terminat de umflat, răsușiți la jumătate de tură (în sens invers acelor de ceasornic) pentru a deconecta furtunul. Știftul din interiorul supapei ar trebui să rămână scos, ca în pasul 2. Și nu se scapă aer.



7. Rotește și acoperă capacul supapei manual. Dacă crezi că nu este etanș complet, poți folosi o cheie din plastic pentru a-l strânge mai tare.



1. Deschide capacul supapei.



2. Apăsați pinul în interiorul valvei (puteți simți aerul ieșind până când placa pop nu mai poate fi dezumflată).



3. Există aer rezidual în placa pop, puteți conecta la pompa pentru pardoseală (folosiți pista inferioară "B" pentru dezumflare) pentru dezumflare.



4. Dezaerare până când tot aerul este eliminat.

5. Deconectați pompa pentru pardoseală, răsușiți și acoperiți capacul supapei.



6. Rulați sau pliați scândura pop pentru depozitare.

If you have any questions, please contact our customer care center, Our contact details are below:

US

 001-877-644-9366

 customerservice@aosom.com

Imported by Aosom LLC
7777 Center Ave. Suite 430
Huntington Beach, CA 92647-9998 USA
MADE IN CHINA

If you have any questions, please contact our customer care center, Our contact details are below:

UK

 0044-800-240-4004

 enquiries@mhstar.co.uk

IMPORTER ADDRESS:
MH STAR UK LTD
1 Northampton Cross Logistics Park
Northampton Cross Road
Northampton
Nn4 9FH
Tel: 0800 240 4050
enquiries@mhstar.co.uk
MADE IN CHINA

If you have any questions, please contact our customer care center, Our contact details are below:

CA

 416-792-6088

 customerservice@aosom.ca

Imported by Aosom Canada Inc.
Unit 33-1 Sparks Avenue, North York, Ontario,
Canada
M2H 2W1
MADE IN CHINA

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle, Nos coordonnées sont les suivantes:

 416-792-6088

 customerservice@aosom.ca

Importé par Aosom Canada Inc.
Unité 33-1 Sparks Avenue, North York, Ontario,
Canada M2H 2W1
Fabriqué en Chine

Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an unser Kundendienstzentrum, Unsere Kontaktdaten stehen unten:

DE

 0049-0(40)-87408465

 service@aosom.de

ADRESSE DES IMPORTEUR/Hersteller/REP:
MH Handel GmbH
Wendenstraße 309
D-20537 Hamburg
Germany
IN CHINA HERGESTELLT

In caso di dubbio, si prega di contattare il nostro centro assistenza clienti, I nostri dettagli di contatto sono di seguito:

IT

 0039-0249471447

 clienti@aosom.it

IMPORTATO DA/Produttore/REP:
AOSOM Italy srl
Centro Direzionale Milanofiori
Strada 1 Palazzo F1
20057 Assago (MI)
P.I.: 08567220960
FATTO IN CINA

Si tiene alguna pregunta, comuníquese con nuestro Centro de Atención al Cliente, Nuestros datos de contacto son los siguientes:

ES

 0034-931294512

 atencioncliente@aosom.es

IMPORTADOR/Fabricante/REP:
SPANISH AOSOM, S.L.
C/ROC GROS, Nº15.08550, ELS HOSTALET DE
BALENYÀ, SPAIN.
B66295775
HECHO EN CHINA

Se tiver alguma dúvida, por favor contate o nosso Centro de Atendimento ao Cliente, Os nossos dados de contacto são os seguintes:

 0034-931294512

 info@aosom.pt.

Importator/Producător/REP:

RO

Aosom Romania SRL
Str. Barbu Mumuleanu, nr. 30-32
Bucuresti, Sector 2
Tel: +40 312294730
clienti@aosom.ro
Fabricat in China

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle, Nos coordonnées sont les suivantes:

FR

 0033-1-84166106

 aosom@mhfrance.fr

Importé par/Fabricant/REP:
MH FRANCE
2 Rue Maurice Hartmann
92130 Issy Les Moulineaux
France
FABRIQUÉ EN CHINE



FR

**DONNEZ
OU
RECYCLEZ**



ASSOCIATION

OU



LIVRAISON

OU



DÉCHÈTERIE

Adresses sur quefairedemesdechets.fr